

## ***Traspasar fronteras: un siglo de intercambio científico entre España y Alemania***

El pasado 18 de junio de 2010 se inauguró en la Residencia de Estudiantes de Madrid (CSIC) la exposición "Traspasar fronteras: Un siglo de intercambio científico entre España y Alemania", organizada por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), junto con el Deutscher Akademischer Austausch Dienst (DAAD) y bajo el comisariado de Sandra Rebok. Esta muestra brinda al visitante una panorámica del desarrollo de las relaciones científicas entre España y Alemania a lo largo de los últimos cien años, analizadas en su cambiante contexto histórico-político.

Se inicia con los antecedentes de estos contactos en el siglo XIX y muestra tanto la mirada española hacia el país germano, por un lado, como el interés científico-literario que suscitaba en Alemania lo español. Después se muestra la regeneración científica

a principios del siglo XX a raíz de la creación de la Junta para Ampliación de Estudios (JAE) en 1907 y su relación con Alemania, sobre todo a través de los pensionados enviados a este país. Podrán hallarse, tanto los resultados científicos derivados de esta cooperación, como testimonios más personales sobre la experiencia que supuso para los protagonistas realizar una estancia de investigación o de estudios en Alemania. A continuación se centra en la cooperación desde la perspectiva alemana: la difícil situación de las ciencias alemanas tras la Primera Guerra Mundial y el particular interés por España durante la República de Weimar. Se presentan varias instituciones alemanas de carácter científico, creadas en España y dedicadas a promover la cooperación binacional, como los centros precursores del DAAD o el Instituto Görres, y, en un nivel más personal, se des-

criben seguidamente las estancias y viajes de varios científicos alemanes a España, sea para impartir conferencias o para realizar investigaciones propias. Tras revisar el intercambio científico existente desde la Guerra Civil hasta la transición política a la democracia en España, en el último apartado se describe el estado actual de la colaboración hispano-alemana en los ámbitos académicos y científicos con especial hincapié en la labor del CSIC, del DAAD, sin perder de vista tampoco otros centros de investigación o fundaciones activas en este campo.

La muestra estuvo expuesta desde el 31 de julio de 2010 al 6 de septiembre en la Residencia de Estudiantes (c/ Pinar 21). En la actualidad se encuentra en la Casa de la Ciencia (CSIC) de Sevilla. A continuación itinerará por varias ciudades de España y Alemania.



*Antonio Baltar Domínguez con un grupo de colegas del Pathologisches Institut de la Frauenklinik de Berlín, donde estuvo como pensionado de la JAE (en la foto, tercero por la derecha, reclinado hacia atrás, con gafas) (Archivo Familia Balar, Mireya Dieste)*



*Foto de grupo durante las excavaciones en El Castillo. Nils C. Nelson, Paul Wernert, Hugo Obermaier, Miles C. Burkitt, Pierre Teilhard de Chardin. Finales de abril hasta finales de julio de 1913 (Hugo Obermaier-Archiv, Universität Erlangen)*